Naciones Unidas S/2016/1109



Consejo de Seguridad

Distr. general
23 de diciembre de 2016
Español
Original: inglés

# Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

## I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado con arreglo a lo dispuesto en la resolución 2296 (2016) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) hasta el 30 de junio de 2017 y me solicitó que lo informara cada 90 días sobre su aplicación. En el informe se proporciona información actualizada y un análisis en relación con el conflicto, la situación política y el entorno operacional en Darfur, en particular por lo que se refiere a los principales problemas para la ejecución efectiva del mandato, en el período comprendido entre el 28 de septiembre y el 15 de diciembre de 2016. También se presentan las medidas adoptadas por la UNAMID para alcanzar sus puntos de referencia, así como información actualizada sobre el traspaso de tareas al equipo de las Naciones Unidas en el país y la elaboración de una estrategia de salida de la UNAMID.

## II. Dinámica del conflicto y condiciones de seguridad

2. No se registraron conflictos armados relevantes en Darfur durante el período sobre el que se informa. No obstante, persistió la inestabilidad a falta de avances en la concertación de un acuerdo general que abordara las causas fundamentales de la violencia. Las hostilidades en las que intervinieron movimientos armados disminuyeron como consecuencia de la ofensiva militar gubernamental, que limitó la rebelión armada a una parte reducida de Jebel Marra, y del efecto de la temporada de lluvias en la movilidad de las fuerzas militares. En comparación con otros años hubo menos enfrentamientos entre comunidades. No obstante, las condiciones generales de seguridad se vieron afectadas por la competencia estacional y por pugnas irresueltas en torno a la tierra, el agua y los recursos, así como por la proliferación de armas y la impunidad, que siguieron avivando tensiones y conflictos intercomunitarios. Se recibieron informes de actos delictivos y violaciones de los derechos humanos perpetrados contra civiles, incluidos

16-22321 (S) 281216 281216





desplazados, por grupos delictivos organizados y milicias, así como de varios ataques dirigidos contra fuerzas militares y policiales.

### Enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y los movimientos armados

3. En un discurso pronunciado durante la sesión de clausura de la Conferencia de Diálogo Nacional, celebrada en Jartum el 10 de octubre, el Presidente del Sudán, Omar Hassan A. Al-Bashir, anunció la prórroga del alto el fuego unilateral del Gobierno en Darfur y las Dos Zonas. El anuncio tuvo lugar después de que el Gobierno proclamó que se había hecho con el control de Jebel Marra en el marco de su ofensiva militar lanzada desde principios de 2016, tras la conclusión del conflicto de Darfur en septiembre. Como consecuencia de las pérdidas territoriales sufridas durante la ofensiva, así como de fracturas internas, la rebelión armada de Darfur quedó limitada a la presencia de combatientes de la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán (ELS-AW) en una reducida franja territorial situada dentro de la zona occidental de Jebel Marra.

4. Según varios informes, la presencia del ELS-AW estaba integrada por pequeños grupos móviles de combatientes que operaban al este y al suroeste de Sarong y al nordeste de Nertiti (Darfur Central). El Gobierno ha descrito las operaciones del ELS-AW en la zona de Sarong como, más que unas operaciones militares viables, una tentativa del movimiento armado, y en particular de su líder, Abdul Wahid al-Nour, de demostrar que su pertinencia política prevalece en medio de las pérdidas militares y las fracturas internas. Pese a que los dirigentes del ELS-AW negaron públicamente que el movimiento armado se estuviera debilitando en ningún sentido, 222 miembros suyos dirigidos por un antiguo comandante de la zona de Sarong firmaron el 4 de noviembre un acuerdo de paz con el gobierno de Darfur Central en Koron, localidad situada al sur de Golo. El acuerdo contenía disposiciones en materia de seguridad, delimitaba el reparto de poder y reflejaba la voluntad del gobierno de prestar asistencia para el desarrollo en la zona. Se informó de que el 21 de noviembre llegaron a Jartum miembros de la facción armada para firmar el documento final del Diálogo Nacional. Asimismo, 16 personas que se declaraban miembros del ELS-AW de la zona de Jebel Si firmaron el 20 de noviembre un acuerdo de paz con el gobierno de ese estado.

5. Pese a estar confinado a una zona limitada de Jebel Marra, el ELS-AW presuntamente atacó el 19 de noviembre en Sarong al ejército sudanés y dejó heridos a 16 soldados. Se ha informado de que, a modo de respuesta, el 4 de diciembre el ejército disparó munición de artillería contra posiciones del ELS-AW en la zona situada al este de Nertiti. La UNAMID no pudo verificar la veracidad de la información ni la repercusión de los enfrentamientos, pues el Gobierno siguió negándole el acceso a la zona.

6. No se han recibido noticias de enfrentamientos entre el Gobierno y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI) y la facción de Minni Minawi del Ejército de Liberación del Sudán (ELS-MM) desde, respectivamente, abril de 2015 y abril de 2016. Después de que el Presidente anunció un alto el fuego, los dos movimientos armados anunciaron el 30 de octubre, como integrantes del Frente Revolucionario Sudanés, su propio cese unilateral de las hostilidades durante seis meses por motivos humanitarios. El 25 de noviembre, tras la persistente

información recibida sobre la presencia de movimientos armados de Darfur en Sudán del Sur, el Presidente de este último país, Salva Kiir Mayardit, ordenó a sus órganos de seguridad y sus fuerzas armadas que expulsaran a todos los movimientos rebeldes venidos del Sudán y que les impidieran operar desde Sudán del Sur, con efecto desde fines de noviembre.

7. El 29 de septiembre Amnistía Internacional publicó un informe en el que se acusaba a fuerzas gubernamentales de usar armas químicas contra civiles, además de cometer otras violaciones de los derechos humanos y del derecho humanitario, en el marco de la ofensiva que venían lanzando en Jebel Marra desde principios de 2016. El Gobierno rechazó enérgicamente las acusaciones afirmando que carecían de fundamento y manteniendo que no tenía armas de ese tipo y que sus instalaciones industriales, tanto las de carácter civil como las de carácter militar, seguían a disposición de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas por si deseaba investigar. En su declaración inicial, la Organización, tras examinar las denuncias formuladas en el informe, indicó que, si no se le presentaban más pruebas e información, de momento no era posible sacar conclusión alguna al respecto. La UNAMID no ha encontrado pruebas de que se hayan empleado armas químicas en Jebel Marra. A la vez, se ha negado a la misión el acceso sin trabas a las zonas de conflicto. El 28 de octubre la administración del campamento de desplazados internos de Hasahisa dirigió a la comunidad internacional una petición por la que la exhortaba a enviar un equipo de inspección con el fin de determinar la posesión por el Gobierno de armas químicas y de otro tipo.

**Conflictos locales y violencia entre comunidades**

8. Los tres últimos meses se caracterizaron por varios enfrentamientos entre comunidades surgidos de controversias por el acceso a las tierras y los recursos durante las estaciones de migración y cultivo, así como por incidentes de robo de ganado, que se vieron considerablemente agravados por las deficiencias de las instituciones judiciales y de estado de derecho y por la proliferación de armas. En este entorno, los gobiernos de los estados, las administraciones autóctonas y los dirigentes tradicionales siguieron esforzándose por prevenir esos incidentes y darles respuesta mediante medidas de seguridad, contactos con las partes interesadas y facilitación de acuerdos de cese de las hostilidades y procesos de reconciliación.

9. En Darfur Meridional, con la sucesión de estaciones de migración y cultivo, se informó de tensiones apreciables en Buram y Graida. El 9 de octubre y el 5 de noviembre se registraron enfrentamientos entre miembros de las tribus fallata y salamat por asuntos de robo de ganado en las zonas de Wad Hagam y Nadhif, en las cercanías de Buram, a raíz de lo cual murieron 10 personas. Además del despliegue por el Gobierno de efectivos en estos lugares para impedir que se recrudeciera el enfrentamiento, se estableció un comité de paz integrado por las administraciones autóctonas de ambas comunidades y autoridades locales con ánimo de resolver sus controversias por el acceso a los recursos y garantizar el cumplimiento del acuerdo que habían firmado en septiembre de 2015. El 9 de noviembre, a raíz de enfrentamientos entre nómadas habbaniya, presuntamente con apoyo de fallata, y salamat desencadenados por el robo de ganado en Merifin, al sudoeste de Buram, murieron seis miembros de la tribu habbaniya y cuatro de la tribu salamat. La violencia no se propagó gracias al despliegue de nuevas fuerzas gubernamentales y

al acuerdo al que llegaron los líderes locales a efectos de dar a los incidentes en cuestión tratamiento de actos delictivos.

10. En Graida, después de una tentativa de miembros armados de la tribu rizeigat de violar a niñas masalit en Um Sharanah, los dos grupos se enfrentaron el 8 de noviembre, a raíz de lo cual murieron cuatro miembros de la tribu rizeigat y dos de la tribu masalit. El jefe supremo de los rizeigat vino desde Ed Daein para visitar la zona a fin de diluir las tensiones e impedir que su comunidad se siguiera movilizando, mientras que las autoridades locales mantuvieron contacto con los masalit con el mismo fin. No obstante, el 16 de noviembre agricultores masalit dieron muerte a dos nómadas rizeigat que presuntamente apacentaban ganado en su explotación de Dimasoya (al sur de Graida). Los días 17 y 18 de noviembre, como consecuencia de ataques de represalia lanzados por los rizeigat en las zonas de Joghana y Dimasoya, se dio muerte a otros 21 miembros del a tribu rizeigat y 10 de la tribu masalit, con lo cual el número total de víctimas mortales ascendió a 27 rizeigat y 12 masalit. Tras una reunión celebrada ese mismo día por autoridades locales y administraciones autóctonas, se acordó que todos los pastores rizeigat abandonaran la localidad hasta que terminara la estación de cultivo, a mediados de enero de 2017, y que en diciembre de 2016 se celebrara una reunión de reconciliación.

11. En Darfur Occidental, a raíz de una controversia irresuelta en torno a las indemnizaciones por asesinatos cometidos en anteriores incidentes de robo de ganado, los días 30 y 31 de octubre se enfrentaron miembros de la tribu zaghawa y del subclan awlad zaid de los rizeigat del norte en Kulbus, en la frontera del Sudán con el Chad, a raíz de lo cual se produjeron 16 muertes y secuestros en ambas partes. El Gobernador de Darfur Occidental y fuerzas conjuntas del Sudán y el Chad respondieron rápidamente para poner freno a la violencia. El 13 de noviembre, con la colaboración de autoridades chadianas locales, facilitaron una conferencia de reconciliación entre los dos grupos en la que las partes acordaron intercambiarse secuestrados. No obstante, los enfrentamientos se reanudaron el 25 de noviembre cuando miembros de la tribu awlad zaid atacaron a miembros de la tribu zaghawa en las cercanías de Birak, al otro lado de la frontera con el Chad, lo cual se saldó con cuatro víctimas mortales, entre ellas un soldado chadiano. En medio de llamamientos a la venganza y noticias de movilización de las comunidades, la situación en la zona de Jebel Moon sigue siendo tensa.

12. En cuanto a los enfrentamientos intercomunitarios en Darfur Oriental, las conversaciones que del 4 al 6 de octubre el Gobierno organizó por separado en Jartum con miembros de tribus rizeigat del sur y ma'aliya no comportaron nuevos avances en la solución de su controversia por las tierras y los recursos de Adilla y Abu Karinka. En consecuencia, permanecieron altas las tensiones. Los días 14 y 15 de octubre se dio muerte a dos miembros de la tribu ma'aliya tras una serie de incidentes de robo de ganado en Abu Karinka. La diligente intervención del gobierno del estado y de líderes de las dos comunidades impidió que el conflicto se recrudeciera y permitió llegar el 17 de octubre a un acuerdo sobre las indemnizaciones.

13. En Darfur Septentrional persistieron las tensiones entre desplazados internos de tribus fur y rizeigat del norte en Sortony tras los ataques lanzados en mayo por rizeigat del norte contra desplazados internos, incluso en su sitio de reunión, y en

medio de acusaciones de robo de ganado y destrucción de cultivos por parte de los fur, algunos de ellos elementos del ELS-AW. El 27 de octubre dirigentes nómadas locales impidieron a desplazados internos acceder al punto de abastecimiento de agua de la zona. El bloqueo se levantó el 13 de noviembre tras los contactos mantenidos por la UNAMID con dirigentes locales en Kabkabiyah y Sortony. Los nómadas siguen bloqueando el tráfico comercial en la carretera que va de Kabkabiyah a Sortony. El proceso de reconciliación dirigido por el Gobierno y organizado por conducto del comité de Kabkabiyah de prevención de pérdidas de cultivos y gestión de conflictos todavía no ha concluido de forma satisfactoria.

**Violencia contra desplazados internos**

14. Los desplazados internos fueron objeto de 201 delitos a raíz de los cuales murieron 26 personas. Ellos mismos atribuyeron la mayoría de los delitos a personal gubernamental de seguridad o a milicias partidarias del Gobierno. Las zonas más afectadas fueron Kutum, Kabkabiyah, Korma, Shangil Tobaya, Tawilah y Sortony, en Darfur Septentrional, El Geneina, Kuraynik y Murnei, en Darfur Occidental, y Zalingei, Nertiti y Thur, en Darfur Central. En octubre se deterioraron notablemente las condiciones de seguridad en las inmediaciones del campamento para desplazados internos de Sisi, al oeste de El Geneina (Darfur Occidental), donde se informó de la presencia de milicias árabes armadas y de ataques dirigidos contra desplazados internos masalit que se dedicaban a la agricultura, entre ellos mujeres. El 18 de octubre el Gobernador de Darfur Occidental y líderes locales facilitaron un acuerdo entre las comunidades masalit y tama y se comprometieron a velar por que los autores de actos delictivos comparecieran ante la justicia. En octubre, a raíz de una serie de ataques lanzados por pastores de camellos en la zona de Thur (Darfur Central), unas 200 personas tuvieron que desplazarse a Nertiti, Kass y Nyala (Darfur Meridional). El 19 de noviembre muchos milicianos mahariya que viajaban a bordo de vehículos provistos de ametralladoras montadas entraron en el campamento para desplazados internos de Kassab, al noreste de Kutum (Darfur Septentrional), donde sembraron el pánico. Pocos días antes miembros de la tribu mahariya habían bloqueado la carretera que va de Kutum a El Fasher en protesta por el hecho de que en fechas anteriores de noviembre el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad hubiera detenido a su líder.

15. La seguridad personal de las comunidades desplazadas se resintió aún más con el aumento de los arrestos arbitrarios y las detenciones ilegales, especialmente en Darfur Meridional y Occidental. Los días 19 y 20 de octubre, por ejemplo, se detuvo a por lo menos seis líderes de desplazados internos a los que se acusaba de haber organizado una manifestación el anterior día en El Geneina (Darfur Occidental). El 18 de octubre la policía hizo en Kario, al oeste de Ed Daein (Darfur Oriental), un uso desproporcionado de la fuerza mientras efectuaba en el campamento de refugiados un registro en el marco del cual detuvo a 11 ciudadanos de Sudán del Sur a quienes se imputaron delitos diversos, como resistirse a la detención y destilar alcohol. En el marco de un juicio rápido se impuso condena a ocho de ellos que fueron mantenidos en la cárcel estatal de Ed Daein en régimen de prisión preventiva. El 1 de octubre el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad puso en libertad a cuatro de las siete personas que seguían detenidas en campamentos para desplazados internos de Darfur Central al término de una reunión celebrada el 31 de

julio con el Enviado Especial de los Estados Unidos para el Sudán y Sudán del Sur, mientras que se trasladó a los otros tres de Zalingei a Jartum.

### Delincuencia y bandidaje

16. Se registró un total de 659 incidentes delictivos que resultaron en 122 muertes, en comparación con 570 incidentes y 110 muertes en el período abarcado por el informe anterior. Se trataba de incidentes de agresión y acoso (206 casos), disparos (149 casos), asesinato (86 casos), robo a mano armada (49 casos), robo con allanamiento de morada y violación de domicilio (41 casos), robo de ganado (43 casos), secuestro (31 casos), tentativa de robo (16 casos), amenaza de violencia (14 casos), ataques y emboscadas (8 casos), saqueo (4 casos), incendio intencional (2 casos) e incidentes de otro tipo (10 casos).

17. Durante el período sobre el que se informa también se observaron varios ataques dirigidos contra soldados y agentes de policía por grupos armados organizados y milicias. Por ejemplo, una fuerza conjunta militar y policial desplegada para verificar noticias recibidas de destrucción de cultivos se enfrentó el 15 de noviembre a pastores árabes en Um Tearent, al norte de Shangil Tobaya (Darfur Septentrional), a raíz de lo cual murieron un soldado y un pastor. El 17 de noviembre un grupo armado atacó un puesto de control de la policía ubicado en la carretera que va de El Fasher a Jartum en la aldea de Kathkara, al este de El Fasher, lo cual dejó tres agentes muertos y otros dos heridos y permitió al grupo apoderarse de fusiles de asalto y ametralladoras.

## III. Evolución de la situación política

### El proceso de paz en Darfur

18. Desde que el MJI y el ELS-MM firmaron en agosto de 2016 el acuerdo sobre la hoja de ruta patrocinado por el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana, no se han registrado avances concretos en el proceso de paz en Darfur tras persistentes desacuerdos entre las partes con respecto a las modalidades del cese de las hostilidades y el acceso humanitario. El Grupo y la UNAMID siguieron en contacto con las partes para que trataran de superar las diferencias, en particular por lo que se refiere a la futura función del Documento de Doha para la Paz en Darfur en las negociaciones y las modalidades de notificación de las ubicaciones del MJI y el ELS-MM en Darfur.

19. A instancias del MJI y el ELS-MM, y con el consentimiento del Presidente del Sudán, el Presidente de Uganda, Yoweri Kaguta Museveni, lleva desde mayo facilitando las negociaciones sobre Darfur. Las reuniones celebradas el 19 de octubre con las cúpulas del MJI y el ELS-MM en Kampala sirvieron de plataforma a deliberaciones oficiosas. El Presidente del Chad, Idriss Deby Itno, también siguió participando en las iniciativas de solución de la crisis de Darfur, y el 12 de octubre se reunió con las cúpulas del MJI y el ELS-MM en Berlín, donde se ha informado de que las instó a que se sumaran al proceso de Diálogo Nacional que había finalizado dos días antes en Jartum.

20. Además de la falta de avances en el proceso de paz, el período sobre el que se informa se caracterizó por noticias de divisiones surgidas en el seno de los movimientos armados. Además de la mencionada escisión dentro del ELS-AW, el Presidente del MJI, Gibril Ibrahim, relevó de su cargo el 1 de diciembre a Abu Bakr Hamid, Secretario del Movimiento. Según informaron algunos medios de comunicación, Hamid, que mantenía buenas relaciones personales con el Presidente del Chad, presuntamente era más receptivo a los intentos de este de persuadir al MJI para que se sumara al Diálogo Nacional. El 3 de diciembre, en cumplimiento del compromiso formulado al declarar su cese unilateral de las hostilidades, el MJI puso en libertad a 22 soldados sudaneses presos y a los cuatro comandantes del MJI-Sudán que seguían bajo su custodia.

**Proceso de Diálogo Nacional**

21. El 10 de octubre la Asamblea General del Diálogo Nacional, de la que formaban parte 79 partidos políticos y 28 movimientos armados, aprobó un documento final preparado por seis comités en el que figuraban 981 recomendaciones. En él se planteaba un sistema de gobierno federal y presidencial, un parlamento dividido en dos cámaras, la de diputados y el Consejo de estados, y la separación de los tres poderes estatales. Se propugnaban los principios de la democracia y se subrayaba el concepto de igualdad de derechos de ciudadanía, así como la diversidad de la identidad sudanesa. El 26 de octubre la secretaría del Diálogo presentó el documento a la Asamblea Nacional como base para la redacción de una nueva constitución permanente en el plazo de tres meses. El 5 de diciembre se disolvió el Comité Superior de Coordinación del Diálogo y se estableció un nuevo comité para el seguimiento de la aplicación del documento.

22. El Gobierno y algunos países de la región acogieron el Diálogo Nacional como un éxito. Sin embargo, los grupos de la oposición se mostraron críticos, sosteniendo que el documento final, al igual que el discurso pronunciado por el Presidente en la sesión de clausura del 10 de octubre, si bien reafirmaba los principios generales de buena gobernanza y unidad, seguía resultando vago y evasivo en cuestiones esenciales como la constitución permanente, los derechos políticos, el papel de los servicios de seguridad y las medidas de aplicación. Además, la coalición Llamamiento del Sudán sostuvo que el Diálogo no era un proceso inclusivo y consensuado, conforme a lo prescrito en el acuerdo sobre la hoja de ruta, y que sus conclusiones solo podían servir de base a un nuevo proceso más amplio al que estaría dispuesta a sumarse si se daban determinadas condiciones.

23. Tras la decisión del Gobierno del 3 de noviembre de eliminar las subvenciones al combustible y la electricidad para impedir la inflación, brotaron protestas limitadas en Jartum, El Fasher, Nyala y otras ubicaciones diversas. Las autoridades detuvieron a 21 miembros de partidos de la oposición, entre ellos al Presidente del Partido del Congreso Nacional, acusados de instigar a que se derrocara al régimen. El 25 de noviembre activistas políticos hicieron un llamamiento a la desobediencia civil en masa del 27 al 29 de noviembre. Se recibieron noticias de protestas, principalmente dirigidas por estudiantes, en Jartum, Omdurman, El Fasher y otras ubicaciones diversas, así como de detenciones efectuadas por servicios de seguridad. También se informó de que personal del Servicio Nacional de

Inteligencia y Seguridad había cerrado medios de comunicación que eran críticos con las medidas de austeridad.

# IV. Situación humanitaria

24. En 2016 los asociados humanitarios han verificado el desplazamiento de unas 97.000 personas más (53.000 en Darfur Septentrional, 29.000 en Darfur Meridional y 15.000 en Darfur Central), principalmente como consecuencia de los enfrentamientos librados en Jebel Marra, mientras que no se han verificado las noticias de desplazamiento de hasta 88.000 personas más, al carecerse de acceso a las correspondientes ubicaciones. Aunque los desplazados internos recibieron asistencia humanitaria básica, en algunos lugares de Darfur Septentrional y Meridional se observaron deficiencias en cuanto al agua, el saneamiento y la higiene, la protección y los medios de vida.

25. En Darfur Septentrional, durante el período sobre el que se informa se registró la llegada desde Golo de 17 nuevos desplazados, mientras que en Darfur Meridional no se registraron nuevas llegadas. Las cifras sobre desplazamiento se han verificado en todas las zonas conocidas de desplazamiento de Darfur Meridional excepto en Deribat, donde el Gobierno siguió negando el acceso humanitario a unas 800 personas. En Darfur Central se verificó el desplazamiento de unas 5.000 personas en el municipio de Zalingei y de 10.500 en Guldo. Se informó de que habían regresado cerca de 30.000 personas, entre ellas 25.000 en Golo. Se han recibido noticias no verificadas de que han quedado desplazadas o se han visto afectadas más de 41.000 personas en Nertiti, Rokero, Thur, Daya y Fanga Suk, mientras que presuntamente hay otros 45.000 desplazados en la zona de Buri y Wadi Buri.

# V. Entorno operacional

### Ataques y restricciones de la circulación y denegaciones de acceso a la misión

26. El personal y los bienes de las Naciones Unidas fueron objeto de 31 incidentes delictivos consistentes en 2 secuestros, 4 robos a mano armada, 8 violaciones de domicilio y robos, 2 casos de acceso no autorizado, 10 incidentes de lanzamiento de piedras, 1 caso de amenazas a un funcionario, 2 casos de disparos o intimidación y 2 casos de vigilancia hostil, frente a los 19 incidentes registrados durante el anterior período sobre el que se informó. El 24 de noviembre un grupo de hombres armados secuestró a cuatro funcionarios nacionales al borde del camino que conducía al macrocampamento de la misión en Nyala, y ese mismo día los puso en libertad sin sus pertenencias en Duma, 45 Km al noroeste del municipio. Un día antes, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad detuvo en Nyala a un funcionario nacional de la UNAMID por presunta violación de la seguridad. La UNAMID mantiene contactos con el Servicio para averiguar la situación en que se encuentra esa persona.

27. Al 15 de diciembre las patrullas terrestres de la UNAMID habían sido objeto en total de 67 denegaciones o restricciones del acceso impuestas por el Gobierno y por desplazados internos jóvenes en Darfur. Aunque se siguió denegando a la misión el acceso a zonas del interior de Jebel Marra donde antes se había notificado conflicto, se impusieron restricciones semejantes a sus patrullas tras la violencia intercomunitaria desatada en Graida (Darfur Meridional) y Foro Burunga (Darfur Occidental), respectivamente, los días 26 y 27 de noviembre. Del 3 al 6 de noviembre el gobierno de Darfur Occidental restringió la circulación aérea y terrestre de la misión con destino a su campamento de El Geneina o procedente de este, decisión que repercutió gravemente en sus operaciones y en la seguridad de su personal. Se denegaron a la UNAMID 29 autorizaciones de vuelo, de las cuales 26 correspondieron al mencionado incidente de El Geneina. Las autoridades sudanesas también impusieron nuevas restricciones a los vuelos de la misión al no aprobar vuelos directos entre las bases de operaciones de distintos sectores y al limitar las franjas reservadas para operaciones aéreas.

### Denegaciones de acceso y restricciones impuestas a los agentes humanitarios

28. La inseguridad siguió influyendo en las actividades humanitarias de Darfur. El 28 de septiembre elementos del ELS-AW secuestraron en Sortony (Darfur Septentrional) a dos trabajadores humanitarios a los que acusaron de espiar para el Gobierno antes de ponerlos en libertad ese mismo día. El 18 de octubre tuvo lugar una redada de la policía en el recién creado campamento de refugiados de Kario (Darfur Oriental), sin que se hubiera notificado antes de ello a los agentes humanitarios. Como consecuencia de ambos incidentes también se vieron trastornadas temporalmente las actividades humanitarias. En Darfur Septentrional las tensiones intercomunitarias desatadas en Sortony fueron la causa de que en noviembre la carretera a Kabkabiyah siguiera bloqueada, lo cual restó libertad de circulación a los desplazados internos y al tráfico comercial, además de afectar a los servicios de agua, saneamiento e higiene.

29. Los agentes humanitarios también siguieron encontrando obstáculos burocráticos en forma de retrasos y denegaciones de permisos de viaje entre estados, en particular para visitar zonas donde presuntamente se habían asentado desplazados internos afectados por el conflicto en Jebel Marra. El acceso a través de las líneas de control siguió siendo imposible, con lo cual algunas zonas de la parte central y occidental de Jebel Marra resultaron inaccesibles, mientras que en otras zonas de Jebel Marra el acceso siguió siendo problemático. De 21 solicitudes de evaluación interinstitucional en Deribat, Golo, Nertiti, Thur, Guldo y Buri y Wadi Buri (Darfur Central y Meridional), tres se denegaron y 14 siguen pendientes. Se concedieron algunas solicitudes presentadas por un solo organismo, pero no para todos los sectores, y las actividades de protección, por ejemplo, encontraron dificultades. Las misiones en esas zonas estuvieron a menudo sometidas a un estrecho seguimiento gubernamental. Además, la incoherencia en los procedimientos aplicados entre distintos estados de Darfur y entre el nivel estatal y el federal también repercutió en las operaciones humanitarias. Sigue pendiente desde julio una solicitud de misión interinstitucional a Lait (Darfur Septentrional), donde se ha informado del asentamiento de 5.000 a 11.000 refugiados.

### Concesión de visados y despacho de aduanas

30. El Gobierno concedió a la UNAMID 557 visados, 330 para personal militar y de policía y 23 para personal internacional. De ellos, el Gobierno accedió a una solicitud de visado para un Oficial de Derechos Humanos, el primero concedido en un año a la Sección de Derechos Humanos. Al 8 de diciembre seguían pendientes 117 solicitudes de visado presentadas desde enero, 30 de ellas para personal civil. La tasa de vacantes disminuyó en la Sección de Derechos Humanos (46%), el Centro Conjunto de Operaciones (15%), la División de Comunicaciones e Información Pública (12%) y la Sección de Protección de Civiles (11%), mientras que aumentó en la Sección de Seguridad (16%).

31. El Gobierno autorizó los 182 envíos pendientes de raciones alimentarias, que se están transportando a la zona de la misión. Sin embargo, un total de 251 envíos de equipo de propiedad de las Naciones Unidas y equipo de propiedad de los contingentes sigue pendiente de despacho de aduanas en Puerto Sudán y en Jartum. El equipo destinado a la unidad de helicópteros militares chinos de uso general lleva desde el 10 de octubre pendiente de autorización por el Ministerio de Relaciones Exteriores, mientras que el buque que lo transporta lleva atracado desde el 6 de noviembre en Puerto Sudán, donde va acumulando gastos de sobrestadía. También hay envíos de equipo de comunicaciones, vehículos, impresoras y sistemas de gestión de desechos que, en algunos casos, llevan pendientes casi un año. La consiguiente escasez de equipo sigue afectando a la capacidad de los contingentes y las unidades de policía constituidas de comunicarse, patrullar y proteger a los civiles. Como el Gobierno todavía no ha concedido tampoco a la UNAMID el certificado de exención del pago del impuesto sobre los bienes importados por mar de 2016, han surgido complicaciones y retrasos en el despacho de los envíos en los puertos. La solicitud para 2017 se ha presentado, pero sigue pendiente. Además, la UNAMID ha pedido al Gobierno que la exima de ajustarse a las restricciones recién impuestas en cuanto a la importación de vehículos que tengan más de un año y espera la correspondiente respuesta.

# VI. Ejecución del mandato

## A. Apoyo a un proceso de paz inclusivo

### Mediación de alto nivel

32. Durante el período sobre el que se informa tuvieron lugar varias rondas de conversaciones y reuniones oficiosas orientadas a cerrar la brecha entre la posición del Gobierno y la de los grupos de oposición, incluidos los movimientos rebeldes, con respecto al camino a seguir en el proceso político. El 1 de octubre el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación facilitó la celebración en Addis Abeba de un taller de la coalición Llamamiento del Sudán para examinar las modalidades de su participación en el Diálogo Nacional. La coalición convino en que se celebrara en Addis Abeba una reunión preparatoria entre sus representantes y el Gobierno tras la firma de acuerdos sobre el cese de las hostilidades y el acceso humanitario en Darfur y las Dos Zonas.

33. Asimismo, del 30 de septiembre al 2 de octubre el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la Aplicación organizó en Addis Abeba una serie de consultas oficiosas entre el Gobierno y la oposición en el marco de la cual alentó a ambas partes a que adaptaran sus enfoques a fin de mantener el impulso derivado de la firma del acuerdo sobre la hoja de ruta. Con ánimo de superar el punto muerto en que se encuentra la cuestión de las ubicaciones de los movimientos armados, la UNAMID facilitó una reunión entre expertos del ejército sudanés, el MJI y el ELS-MM que se celebró del 27 al 29 de noviembre en Addis Abeba con la participación de representantes del Grupo y de la Oficina del Enviado Especial de los Estados Unidos para el Sudán y Sudán del Sur. Sin embargo, las partes no pudieron acordar la secuencia del proceso de notificación. A lo largo de octubre y noviembre, enviados de los países de la troika (los Estados Unidos de América, Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) también celebraron reuniones con representantes del Gobierno y de los movimientos armados para estudiar el camino a seguir en las conversaciones de paz.

**Aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur**

34. Tras la disolución oficial en septiembre de la Autoridad Regional de Darfur, durante el período sobre el que se informa el Gobierno nombró un secretario general provisional para coordinar la labor de las demás instituciones creadas con arreglo al Documento de Doha para la Paz en Darfur, que son la Comisión de Tierras de Darfur, la Comisión para el Regreso y el Reasentamiento Voluntarios, la Comisión de la Justicia, la Verdad y la Reconciliación, la Comisión para la Aplicación de las Disposiciones de Seguridad en Darfur y el Fondo para la Reconstrucción y el Desarrollo de Darfur. Está previsto que próximamente el Gobierno establezca un órgano sucesor de la Autoridad dependiente del Ministerio de Asuntos de la Presidencia. El Gobierno también ha indicado a la UNAMID que mantendrá el Fondo de Bienestar Social de Darfur, creado en virtud del protocolo que firmó con la facción del MJI dirigida por Mohamed Bashar, y que se establecerá otro órgano sucesor de la Oficina de Seguimiento del Proceso de Paz de Darfur para prestar el apoyo político necesario en este contexto.

35. La UNAMID mantiene contactos con el Gobierno para definir las modalidades del constante apoyo de la misión a las disposiciones del Documento de Doha para la Paz en Darfur no aplicadas, muchas de las cuales siguen siendo esenciales para atajar las causas fundamentales y las principales consecuencias del conflicto. Entre las principales disposiciones pendientes destacan las tareas a largo plazo relativas al asentamiento de nómadas, la mejora de las relaciones entre los agricultores y los nómadas, la reforma de la legislación agraria, las indemnizaciones y la repatriación de los desplazados internos y los refugiados, las condiciones para el funcionamiento de las instituciones de justicia y reconciliación, el control de armamentos y el desarme de civiles. Además de las dificultades operacionales y políticas, las promesas incumplidas de los donantes internacionales y el Gobierno han sido motivo fundamental de que las disposiciones sigan sin aplicarse.

36. En vistas de las graves limitaciones financieras, el proceso del Diálogo Interno y Consultas en Darfur, cuya duración prevista era en un principio de 120 días a partir de la firma del Documento de Doha para la Paz en Darfur, ha sufrido considerables retrasos. Al 15 de diciembre se habían mantenido 20 de las 26

consultas con localidades previstas en la segunda de las cuatro fases del proceso. Los participantes analizaron las causas fundamentales del conflicto, entre ellas las cuestiones de la inseguridad, la proliferación de armas, la gestión de las tierras, el desarrollo y la economía, la gobernanza y el fortalecimiento de la autoridad gubernamental y el empoderamiento de las administraciones autóctonas, el desplazamiento de civiles y la repatriación voluntaria de los desplazados internos y los refugiados y la reconciliación. Hasta el momento, se han recibido fondos por valor de 2,7 millones de dólares y 800.000 euros aportados por los Gobiernos del Sudán y Qatar y por la Unión Europea, mientras que se calcula que faltan otros 1,4 millones de dólares para terminar el proceso.

37. El 4 de octubre, en colaboración con la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán, el Programa Mundial de Alimentos y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la UNAMID concluyó la desmovilización de 780 excombatientes del Movimiento por la Justicia y la Igualdad, el MJI/Ala Pro Paz, la facción de Mustafa Terab del Ejército de Liberación del Sudán, la Rama Principal del Ejército de Liberación del Sudán, la facción Libre Albedrío del Ejército de Liberación del Sudán, la facción Liderazgo Histórico del Ejército de Liberación del Sudán y elementos de las Fuerzas Populares para la Restauración de la Democracia en Darfur Central. El 29 de noviembre la misión empezó a desmovilizar a 700 excombatientes en Ed Daein (Darfur Oriental). También siguió adelante con la reintegración en las comunidades de 700 excombatientes que había desmovilizado en Darfur Septentrional y Occidental.

## B. Protección de los civiles

38. De conformidad con la resolución 2296 (2016) del Consejo de Seguridad, la UNAMID siguió centrando sus actividades en la protección de los desplazados internos y la prevención de la violencia entre comunidades. En este contexto, la UNAMID, en coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país, cartografió la situación de la protección en 174 ubicaciones de desplazados internos, incluidos campamentos, sitios de reunión y comunidades. De ese modo se determinó el número aproximado de desplazados internos, así como los principales problemas de protección, la capacidad de respuesta y los niveles de riesgo. Los resultados obtenidos apuntaron a la necesidad de adaptar las actividades de protección a las dificultades concretas que encuentran a escala local los civiles, así como a la vulnerabilidad de los desplazados internos en relación con sus actividades de subsistencia, algo que entra en el ámbito de la dinámica intercomunitaria. La UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país están determinando nuevas medidas de mitigación frente a estas preocupaciones, junto con mecanismos para explorar y respaldar el proceso de repatriación voluntaria y sostenible en este contexto.

### Protección física

39. La UNAMID siguió ofreciendo protección física mediante patrullas militares y policiales que tenían por objeto prevenir las situaciones en las que los civiles estuvieran amenazados de violencia física, disuadir de su creación y responder a ellas, especialmente en las zonas donde se concentran los desplazamientos. La

misión realizó patrullas diurnas y nocturnas dentro de los campamentos y sitios de reunión para desplazados internos y fuera de ellos y prestó especial atención a los ubicados en las inmediaciones de sus bases de operaciones. También contribuyó a la prevención del conflicto intercomunitario mediante contactos regulares con las comunidades locales, para lo cual se sirvió de redes de alerta temprana sobre cuestiones de protección y seguridad, seguimiento militar y policial sobre el terreno y misiones de evaluación y patrullas con fines determinados.

40. En Sortony y Tawilah, zonas donde se concentra el desplazamiento como consecuencia de los enfrentamientos librados durante el primer semestre de 2016 por fuerzas gubernamentales y del ELS-AW, la misión ofreció protección a los desplazados 24 horas al día, mientras que la situación de la protección en otros campamentos de desplazados internos se atendió mediante la vigilancia de patrullas ordinarias. El 28 de septiembre una patrulla de la UNAMID de la base de operaciones de Sortony consiguió que se pusiera en libertad a un civil detenido por miembros del ELS-AW. El 15 de noviembre efectivos de la misión impidieron el paso a unos 20 milicianos armados que intentaban entrar en el sitio de reunión para desplazados internos de Sortony en busca de camellos robados.

41. En total, la UNAMID efectuó 20.369 patrullas militares, de ellas 7.318 de rutina, 8.933 de corta distancia, 402 de larga distancia y 2.389 nocturnas, además de 392 escoltas humanitarias y 876 escoltas administrativas y de logística que visitaron aldeas 6.300 veces y campamentos y sitios de reunión de desplazados internos 2.497 veces. Su personal de policía realizó 5.779 patrullas, frente a las 5.051 realizadas el mismo período de 2015, entre ellas 3.027 patrullas de fomento de la confianza en campamentos de desplazados internos y 2.752 patrullas de protección de mujeres y niños mientras practicaban actividades de subsistencia fuera de los campamentos. El aumento puede deberse al fortalecimiento de los recursos humanos en forma de agentes de policía, a lo cual se suma una mejor coordinación con sus contrapartes militares. Las patrullas siguieron manteniendo un entorno seguro y estable y disuadiendo de la comisión de violencia contra civiles.

### Apoyo logístico y de seguridad a las operaciones humanitarias

42. Al 30 de noviembre la UNAMID había proporcionado 248 escoltas de ida y vuelta para asociados humanitarios en apoyo de la prestación de asistencia humanitaria y la supervisión de la situación humanitaria y de protección, la mayoría en Darfur Central y Meridional. Se proporcionaron las escoltas, entre otras cosas, con fines de distribución de alimentos entre la población de la zona de Jebel Marra afectada por el conflicto (Golo, Guldo y Rokero) y para las misiones del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) de evaluación de las necesidades en Jebel Marra.

### Promoción de un entorno de protección

43. En el marco de sus iniciativas de promoción de un entorno de protección en Darfur, la UNAMID siguió realizando actividades de vigilancia, notificación y defensa en materia de prevención de las violaciones de derechos humanos y del abuso de estos, la violencia sexual relacionada con los conflictos, la violencia sexual y por razón de género y las violaciones perpetradas contra niños, así como de la reducción del riesgo que suponen para los civiles los restos explosivos de guerra.

La misión también aportó conocimientos técnicos para el fortalecimiento de la capacidad de las instituciones penales y judiciales, en particular formando a agentes judiciales, penitenciarios y policiales y a voluntarios de policía de proximidad.

44. Se denunciaron en total al componente de policía de la UNAMID 544 casos penales, frente a 448 denunciados durante el mismo período en 2015. A raíz de ello, la fuerza policial del país detuvo en 2016 a 63 personas, frente a 91 en 2015. Para mejorar el acceso a la justicia y el estado de derecho en Darfur, agentes de policía de la UNAMID impartieron a 415 agentes de policía sudaneses cursos de creación de capacidad sobre detención y tratamiento de sospechosos, restos explosivos de guerra, armas pequeñas y armas ligeras, policía de proximidad, gestión del orden público, investigación penal básica y derechos humanos, a la vez que formaron a voluntarios de policía de proximidad. Gracias a esas iniciativas se han estrechado las relaciones entre la UNAMID y los agentes de policía sudaneses.

45. En el marco de la labor de prevención del delito en los campamentos de desplazados internos, 542 voluntarios de policía de proximidad participaron en 209 patrullas conjuntas. La UNAMID también celebró 392 sesiones de sensibilización dirigidas a desplazados internos en materia de delitos y seguridad, además de impartir a 257 desplazados internos y voluntarios siete talleres de capacitación en policía de proximidad, seguridad vial, derechos humanos y asesoramiento por iguales. La UNAMID visitó en 1.538 ocasiones comisarías y centros de detención para supervisar las condiciones de los niños que se encontraban en centros de detención de menores, con inclusión de los que vivían en ellos con sus madres. La misión también celebró 16 talleres dirigidos a 724 desplazados internos y otros 13 dirigidos a agentes de policía gubernamentales en materia de incorporación de la perspectiva de género, igualdad de género y explotación y abusos sexuales. Se impartieron cursos de inglés a un total de 3.137 desplazados internos y 225 agentes de policía de todo Darfur, con lo cual mejoró la interacción entre los agentes de policía de la UNAMID y los desplazados en el marco de los intercambios de información y de la notificación de las condiciones de seguridad y los casos de violencia sexual y por razón de género.

46. En septiembre la misión terminó de reformar un ala para mujeres de la cárcel de Shallah, en El Fasher, mediante un proyecto de efecto rápido. En octubre seis reclusos de la cárcel terminaron de cursar el primer programa de formación profesional respaldado por la UNAMID, mientras que se siguen impartiendo programas semejantes en El Geneina y Nyala. En noviembre la UNAMID celebró seis talleres de capacitación dirigidos a 180 funcionarios de prisiones sudaneses, 50 de ellos mujeres, en materia de gestión y operaciones. En consonancia con las actividades de promoción emprendidas por la misión, las autoridades dieron el visto bueno al establecimiento de nuevos tribunales en Masteri y Kuraynik (Darfur Occidental), zonas caracterizadas por la ausencia de instituciones formales de estado de derecho y por recientes incidentes de conflicto entre comunidades.

47. La UNAMID documentó 106 incidentes nuevos de abusos y violaciones de los derechos humanos de los que resultaron víctimas 214 personas (siete de ellas menores), frente a los 117 incidentes con 303 víctimas correspondientes al período abarcado por el informe anterior. Se registraron 29 casos de violación del derecho a la vida que tuvieron 47 víctimas, entre ellas un menor, 39 casos de violación del derecho a la integridad física que tuvieron 71 víctimas y 21 casos de violencia

sexual y por razón de género, incluida la violencia sexual relacionada con el conflicto en forma de violación, que tuvieron 33 víctimas, incluidos cuatro menores. Además, se documentaron ocho casos de arresto arbitrario y detención ilegal que tuvieron 23 víctimas. Hubo ocho casos de secuestro con 27 víctimas. Un caso que tuvo 13 víctimas correspondió a enfrentamientos intercomunitarios de miembros de tribus zaghawa y awlad zaid en Darfur Occidental. La UNAMID confirmó 59 casos de violaciones de los derechos humanos y abusos contra estos que tuvieron 111 víctimas, mientras que los 47 casos restantes, que sumaron 103 víctimas, no pudieron verificarse a causa de restricciones al acceso impuestas por el Gobierno. Según la información recibida, 18 de los 106 incidentes notificados, con 43 víctimas, han sido perpetrados por fuerzas de seguridad gubernamentales y grupos aliados. Los 88 casos restantes, con 171 víctimas, fueron cometidos supuestamente por hombres armados no identificados que las víctimas describieron a menudo como árabes. En el marco de su interacción con la UNAMID, las víctimas, entre ellas desplazados internos, pusieron de manifiesto la falta de acción policial a la hora de poner en marcha investigaciones y detener a los presuntos autores. El estigma social y la baja proporción de denuncias siguieron estorbando el acceso a la justicia y obligando a muchas víctimas de violencia sexual a recurrir a mecanismos de solución tradicionales, que suelen anteponer el mantenimiento de la cohesión social a la promoción de la responsabilidad penal.

48. La UNAMID documentó también presuntas violaciones graves cometidas contra niños, entre ellas 21 casos de asesinato y mutilación por disparos y municiones sin detonar, ocho casos de violación de niñas, dos casos de secuestro, tres casos de reclutamiento y utilización de niños y tres casos de ataques dirigidos contra escuelas y hospitales. En Darfur Septentrional la UNAMID observó con preocupación que la policía había detenido desde octubre en El Fasher a 15 niños por delitos de robo y ausencia escolar injustificada. El 20 de octubre un tribunal penal general de El Geneina (Darfur Occidental) condenó a dos menores infractores, de 17 y 16 años de edad, acusados de asesinato a cinco años de reformatorio sin que estuvieran presentes trabajadores sociales, lo cual contraviene la Ley del Niño de 2010.

49. En colaboración con el UNICEF, la UNAMID siguió ayudando al Gobierno a poner en práctica el plan de acción para poner fin al reclutamiento y la utilización de niños en las fuerzas gubernamentales, firmado en marzo. El 21 de septiembre, tras la intervención de las Naciones Unidas, el Gobierno dictó un indulto presidencial por el que puso en libertad a 21 niños que, según afirmaba, había hecho prisioneros en combates con el MJI librados en 2015. Fueron entregados al UNICEF y al Consejo Nacional para el Bienestar Infantil en Jartum, donde se les prestó apoyo con fines de reintegración, búsqueda de familiares y, en cooperación con la UNAMID, reunificación. Los días 22 y 23 de noviembre la UNAMID y el UNICEF examinaron en Ginebra junto con el MJI y el ELS-MM nuevas medidas para el cumplimiento de los compromisos que habían asumido en sus anteriores acuerdos con las Naciones Unidas a efectos de poner fin al reclutamiento y la utilización de niños en sus fuerzas y prevenirlo. Durante el período sobre el que se informa, la UNAMID impartió a instituciones nacionales y comunidades locales capacitación en protección del niño y derechos del niño a la que asistieron 839 personas (368 mujeres y 471 hombres), entre ellas 68 agentes de la policía gubernamental, 32 funcionarios militares y 739 desplazados internos y líderes comunitarios. Siguieron

denunciándose incidentes de violencia sexual y por razón de género, principalmente en forma de violaciones y tentativas de violación, mientras que a escala nacional fueron deficientes los correspondientes mecanismos de reparación. La UNAMID siguió alentando a las víctimas a que denunciaran los casos y vigilando la evolución de los casos en curso para velar por el respeto de las normas de derechos humanos.

50. Las municiones explosivas siguieron amenazando la seguridad de los civiles causando la muerte de tres niños y dejando heridos de gravedad a cinco niños y una mujer en el período sobre el que se informa. En total se detectaron y destruyeron 286 municiones sin detonar, mientras que se impartió formación en riesgo de municiones a 21.992 personas que formaban parte de la población local de las zonas de riesgo. En asociación con el centro nacional de lucha contra las minas, la misión impartió a tres equipos nacionales de remoción de minas capacitación en eliminación de municiones sin detonar. Para prestar apoyo al Consejo Nacional para las Personas con Discapacidad, la UNAMID construyó seis talleres y proporcionó en todos los estados de Darfur equipo para la formación profesional de las víctimas de restos explosivos de guerra del que se beneficiaron 350 personas con discapacidad inscritas.

## C. Mediación en conflictos locales

51. En cumplimiento de la resolución 2296 (2016) del Consejo de Seguridad, la UNAMID siguió aplicando la estrategia para combatir la violencia intercomunitaria en toda la misión. Se han establecido mecanismos internos y externos de coordinación con, respectivamente, el equipo de las Naciones Unidas en el país y los gobiernos de todos los estados con excepción de Darfur Oriental, donde prosiguen las deliberaciones con el gobierno del estado y las administraciones autóctonas. Los gobernadores de los otros cuatro estados han expresado su determinación de dirigir esta labor de coordinación y colaborar con la misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país en la preparación de planes de acción estatales con esferas prioritarias definidas. En el marco de la elaboración de esos planes de acción, la UNAMID está revisando los procesos y acuerdos de paz que se han quedado estancados y colabora con los gobiernos de los estados para determinar la manera de prestar apoyo al respecto.

52. Dentro de sus iniciativas de prevención del conflicto durante la sucesión de estaciones de migración y cultivo, la UNAMID mantuvo contacto con partes interesadas de Darfur y Jartum, entre ellas administraciones autóctonas, comités en pro de la coexistencia pacífica y la agricultura, agricultores y nómadas, autoridades locales y dirigentes comunitarios, en torno a la necesidad de garantizar la paz y la seguridad mediante el diálogo. Aunque las comunidades tanto nómadas como agrícolas sostuvieron que los foros de diálogo y los talleres de consolidación de la paz facilitados por la Misión contribuyeron a mejorar las relaciones que mantienen entre sí, también observaron que la presencia de nómadas armados en las inmediaciones de zonas de cultivo y la falta de capacidad de los mecanismos locales de solución de conflictos seguían siendo destacados motivos de preocupación.

53. La UNAMID prestó apoyo a las labores de reconciliación y los procesos de paz facilitando el diálogo, preconizando la interacción eficaz de dirigentes gubernamentales y comunitarios y enviando misiones de fomento de la confianza a

zonas donde florecía el conflicto entre comunidades. Después de los enfrentamientos librados en Graida (Darfur Meridional) en noviembre, la UNAMID organizó visitas sobre el terreno de equipos integrados para promover la reconciliación entre las comunidades masalit, fallata y rizeigat. En Darfur Oriental y en Jartum la UNAMID siguió colaborando con dirigentes gubernamentales y líderes ma'aliya y rizeigat del sur en pro del proceso de reconciliación gubernamental. En noviembre, en colaboración con grupos de jóvenes locales, la misión facilitó en Abu Jabrah y Yasin foros sobre consolidación de la paz con participación de grupos comunitarios de mujeres y de jóvenes que reafirmaron su compromiso con la paz y la reconciliación. El 7 de diciembre la UNAMID examinó en Ed Daein la situación de las iniciativas de reconciliación con el Vicepresidente Hassabo Abdulrahman, junto con el Gobernador de Darfur Oriental, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad, jefes tribales y otros representantes comunitarios.

54. En Darfur Meridional la UNAMID realizó dos misiones de evaluación para supervisar la aplicación del acuerdo de paz de Shataya, firmado en agosto entre las tribus beni halba, dajo, fur, khuzam, miseriya y zaghawa, en el que se definían los derechos sobre la tierra y se propugnaba la repatriación, la coexistencia pacífica y la observancia del estado de derecho. Los líderes comunitarios informaron de que las condiciones de seguridad habían mejorado tras el despliegue en la zona de nuevo personal militar y de policía, mientras que el gobierno del estado observó que estaba prestando apoyo financiero con el fin de promover la repatriación voluntaria, la restitución de tierras a sus propietarios originales y la rehabilitación de infraestructura básica en la zona.

# VII. Traspaso al equipo de las Naciones Unidas en el país de las tareas encomendadas en el mandato y estrategia de salida

## A. Traspaso al equipo de las Naciones Unidas en el país de las tareas encomendadas por mandato y cooperación con el equipo

55. De conformidad con las resoluciones 2228 (2015) y 2296 (2016) del Consejo de Seguridad, la UNAMID ha avanzado en el traspaso gradual de tareas al equipo de las Naciones Unidas en el país, que presenta una ventaja comparativa. El 22 de noviembre se aprobó el programa conjunto sobre el estado de derecho para Darfur para el período 2016-2019, a cuya ceremonia de firma, celebrada en Jartum, asistieron funcionarios gubernamentales superiores y representantes de la UNAMID y del equipo de las Naciones Unidas en el país. Sobre esa base se está ultimando el memorando de entendimiento entre la UNAMID y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que tiene por objeto terminar para julio de 2017 el traspaso de tareas en el ámbito de la asistencia jurídica. Además, la misión siguió celebrando reuniones mensuales para consolidar una estrategia de planificación, aplicación e intercambio de información comunes en relación con las agendas sobre las mujeres y la paz y la seguridad. La limitada presencia de la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres

en la mayor parte de Darfur Septentrional y la ausencia del Fondo de Población de las Naciones Unidas en Darfur Central, Oriental y Occidental, en combinación con las actuales reducciones presupuestarias de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, plantean dificultades de gran envergadura.

56. Tras la finalización del informe semestral sobre la aplicación del marco estratégico integrado para el período comprendido entre enero y junio de 2016, se estableció un nuevo equipo de tareas conjunto de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas y la UNAMID a fin de preparar para junio de 2017 el siguiente marco estratégico integrado. Ello coincidirá con la preparación por el equipo de las Naciones Unidas en el país y sus asociados del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y del plan de respuesta humanitaria para el Sudán, lo cual garantizará la complementariedad de estos procesos de planificación.

### B. Estrategia de salida

57. De conformidad con la resolución 2296 (2016) del Consejo de Seguridad y del Comunicado del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana de 13 de junio de 2016, las Naciones Unidas y la Unión Africana siguieron deliberando con el Gobierno sobre el cumplimiento de los puntos de referencia de la UNAMID y sobre la estrategia de salida en el marco del grupo de trabajo conjunto. Este se reunió del 17 al 20 de octubre en Jartum para examinar el estado de aplicación de las recomendaciones presentadas en su informe del 23 de mayo. El 20 de octubre el mecanismo tripartito de nivel estratégico se reunió en Jartum, donde se le informó del consenso alcanzado por el grupo de trabajo conjunto en relación con varias cuestiones y deliberaciones referentes a las modalidades, el calendario y el alcance de la estrategia de salida. El mecanismo tripartito acordó entonces que el grupo reanudara las deliberaciones para proceder a nuevas consultas que le permitieran concluir sus tareas en relación con un proyecto de documento final. Aunque el grupo volvió a reunirse en Jartum del 10 al 14 de noviembre, no llegó a un consenso sobre las medidas prácticas y las modalidades para alcanzar este objetivo. El grupo acordó que el asunto se sometiera a nuevas deliberaciones de nivel superior entre las Naciones Unidas, la Unión Africana y el Gobierno.

## VIII. Aspectos financieros

58. La Asamblea General, en su resolución 70/284, consignó la suma de 1.039,6 millones de dólares para el mantenimiento de la Operación durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017. Al 29 de noviembre, las cuotas impagadas a la Cuenta Especial de la UNAMID ascendían a 152,1 millones de dólares. A esa misma fecha, el total de las cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz ascendía a 2.087,9 millones de dólares. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas generados hasta el 31 de octubre, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 30 de junio, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

# IX. Observaciones

59. El conflicto armado en Darfur ha evolucionado considerablemente a raíz de los éxitos militares del Gobierno frente a los movimientos armados, con lo cual los enfrentamientos han quedado confinados a una pequeña parte de Jebel Marra. El Gobierno también ha adoptado medidas para limitar las tensiones intercomunitarias y reducir la delincuencia, especialmente en los centros urbanos. En las zonas donde el conflicto armado activo ha cesado o disminuido, es menor el número de civiles y de comunidades directamente expuestos a sus efectos.

60. Pese a la evolución del conflicto y a la relativa calma que reina en muchas zonas de Darfur, siguen sin resolverse agravios fundamentales en los que tiene su origen el conflicto, por lo que deben encontrarse soluciones a largo plazo que permitan la repatriación voluntaria de los desplazados y la reducción de la violencia entre comunidades. Además, la población civil sigue expuesta a fuentes de riesgos graves, como la prevalencia generalizada de armas, la delincuencia, los conflictos intercomunitarios y las actividades de las milicias armadas.

61. Acojo con satisfacción las declaraciones de alto el fuego y de cese de las hostilidades pronunciadas en octubre por el Gobierno y los movimientos armados. A la vez que tomo nota de que persiste su desacuerdo respecto de varias cuestiones, les insto a que reanuden lo antes posible las conversaciones directas y adopten un enfoque flexible orientado a llegar a un acuerdo formal sobre el cese de las hostilidades y el acceso humanitario y avanzar con diligencia hacia una solución política del conflicto. Exhorto una vez más a los líderes del ELS-AW a que demuestren su compromiso con el pueblo de Darfur y se sumen al proceso de paz sin condiciones previas ni más retrasos.

62. El proceso de Diálogo Nacional sigue ofreciendo al Sudán una oportunidad crucial para hacer frente a sus conflictos políticos internos. Exhorto al Gobierno y a la oposición a que sigan dialogando y procurando encontrar las soluciones de compromiso necesarias para que este importante proceso sea plenamente inclusivo y se haga eco de las opiniones y los deseos de todos los ciudadanos sudaneses.

63. Tras la disolución formal de la Autoridad Regional de Darfur es importante reconocer los esfuerzos que han hecho los signatarios del Documento de Doha para la Paz en Darfur por cumplir las obligaciones que les impone ese acuerdo. No obstante, siguen sin aplicarse varias disposiciones del acuerdo relativas a las indemnizaciones y a la repatriación de desplazados internos y refugiados, la justicia y la reconciliación y el desarme, todas ellas dirigidas a atajar las causas subyacentes del conflicto. Aunque la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país seguirán colaborando con los órganos sucesores que actualmente operan a las órdenes de la Oficina del Presidente y prestándoles apoyo, exhorto a los Gobiernos del Sudán y Qatar y a la comunidad internacional a que perseveren en la coordinación al respecto y cumplan las anteriores promesas de contribución al Documento de Doha.

64. La falta de un acuerdo general de paz en Darfur, la constante preponderancia de la acción militar, la presencia generalizada de milicias armadas y la falta de una política coherente y de la correspondiente legislación en materia de acceso equitativo y gestión sostenible respecto de la tierra y el agua siguen avivando el

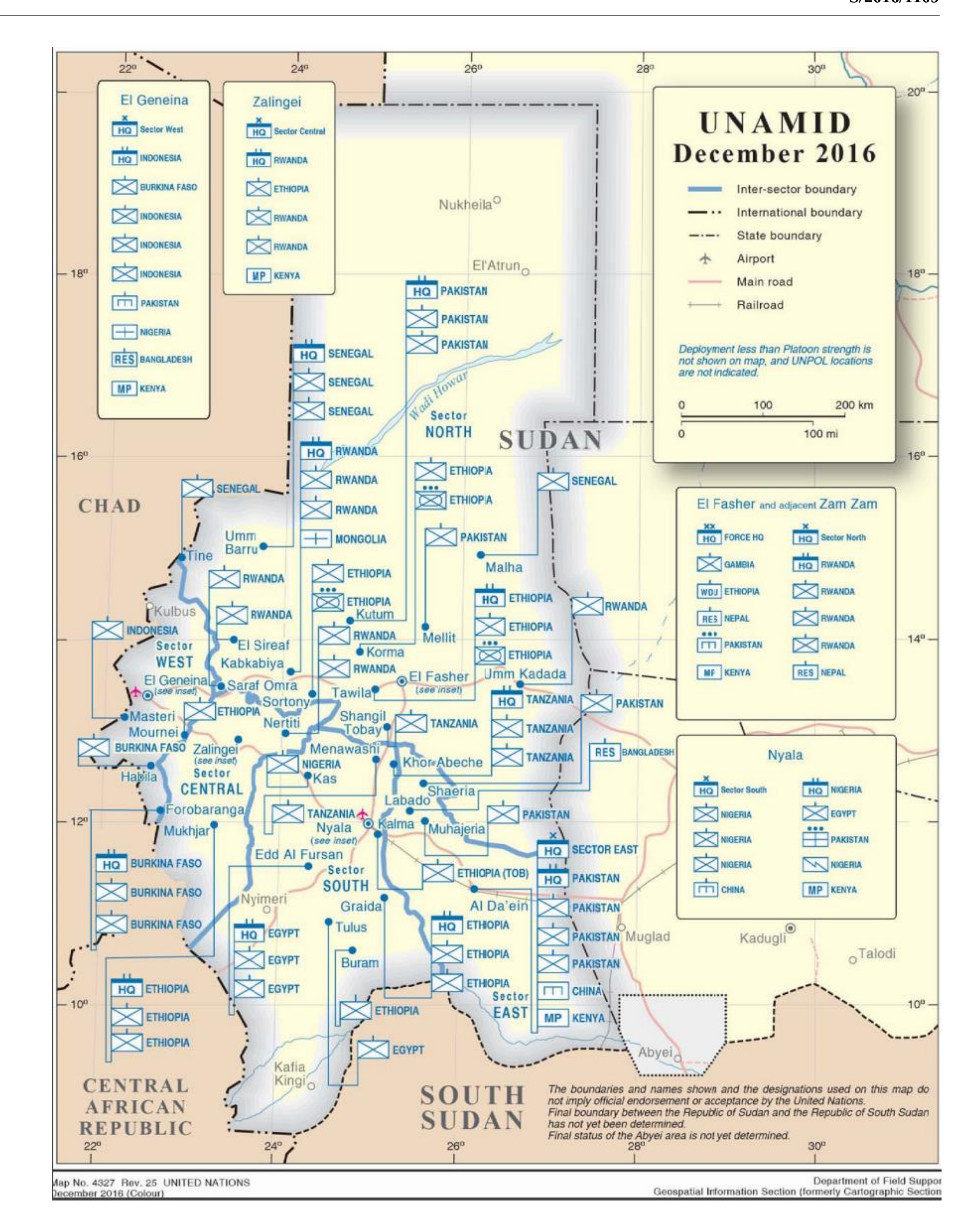
conflicto intercomunitario en Darfur. Esas situaciones suelen volver a degenerar en conflicto ante la falta de apoyo suficiente a los procesos de reconciliación y a los acuerdos de paz ya concertados. Aunque tomo nota de los esfuerzos hechos hasta la fecha, en particular por los gobiernos de los estados y los dirigentes locales, exhorto al Gobierno del Sudán y a todas las partes interesadas en Darfur a que sigan colaborando con la UNAMID y con el equipo de las Naciones Unidas en el país en el fortalecimiento de la prevención y la mitigación de los conflictos entre comunidades y en la atención que merecen sus causas subyacentes.

65. El difícil trance en que se encuentran más de 2,6 millones de personas desplazadas en Darfur sigue siendo motivo de gran preocupación. Vuelvo a dirigir al Gobierno un llamamiento para que colabore con las comunidades desplazadas, la UNAMID y los agentes humanitarios en la promoción de las condiciones necesarias para un regreso o reasentamiento voluntario, seguro y digno. Exhorto también al Gobierno a que proporcione a la UNAMID y a los agentes humanitarios un acceso sin trabas a las comunidades afectadas por conflictos a fin de realizar misiones de vigilancia y verificación y entregar asistencia humanitaria.

66. Me consterna que persistan en Darfur violaciones de los derechos humanos y abusos cometidos contra civiles, en particular contra desplazados internos, mujeres y niños. La garantía de rendición de cuentas respecto de violaciones graves de los derechos humanos y la lucha contra la impunidad son elementos fundamentales para el logro de una paz sostenible. En consecuencia, insto al Gobierno a que se ocupe de fortalecer el orden público y mejorar la rendición de cuentas con miras a crear un entorno protector. Exhorto también al Gobierno a que vele por que la tarea de desarme se extienda a todos los civiles, independientemente de su afiliación, y a que adopte medidas específicas para controlar o disolver milicias, que han pasado a ser una de las principales fuentes de la inseguridad de los civiles.

67. Las demoras en la autorización en Puerto Sudán del equipo de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes siguen mermando la capacidad del personal militar y de policía de la UNAMID para ejercer su mandato con eficacia. No obstante los avances observados en la expedición de visados para determinado personal, me preocupa que el último año el Gobierno solo haya concedido un visado para la Sección de Derechos Humanos, cuya tasa de vacantes es del 46%. Insto al Gobierno a que, de conformidad con las obligaciones que le incumben conforme al acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, adopte con urgencia medidas para retirar las demás restricciones a las operaciones de la UNAMID.

68. Como conclusión, expreso mi agradecimiento al Representante Especial Conjunto y Mediador Principal Conjunto, Sr. Martin Uhomoibhi, al personal directivo de la misión y a toda la plantilla de la UNAMID, al equipo de las Naciones Unidas en el país y a los asociados humanitarios, que siguen trabajando sin descanso en pos de la paz sostenible en Darfur, a menudo en condiciones muy difíciles. También encomio a mi Enviado Especial para el Sudán y Sudán del Sur, Sr. Nicholas Haysom, y a los ex-Presidentes, Sres. Thabo Mbeki y Abdulsalami Abubakar, del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana Encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán por su perseverancia en el empeño por lograr una paz y una estabilidad sostenibles en el Sudán.


UNAMID
December 2016
Inter-sector boundary
International boundary
State boundary
Airport
Main road
Railroad
Deployment less than Platoon strength is not shown on map, and UNPOL locations are not indicated.
0 100 200 km
0 100 mi
El Geneina
Zalingei
El Fasher and adjacent Zam Zam
Nyala
SUDAN
CHAD
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
SOUTH SUDAN
Sector NORTH
Sector WEST
Sector CENTRAL
Sector SOUTH
Sector EAST
Nukheila
El'Atrun
Wadi Howar
Tine
Umm Barru
Kulbus
El Sireaf
Kabkabiya
El Geneina
Saraf Omra
Sortony
Masteri
Mournei
Nertiti
Zalingei
Habila
Forobaranga
Mukhjar
Kutum
Korma
Mellit
Malha
El Fasher
Tawila
Umm Kadada
Shangil Tobay
Menawashi
Kas
Khor Abeche
Shaeria
Labado
Nyala
Kalma
Muhajeria
Edd Al Fursan
Nyimeri
Graida
Tulus
Buram
Al Da'ein
Muglad
Kadugli
Talodi
Abyei
Kafia Kingi
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Final boundary between the Republic of Sudan and the Republic of South Sudan has not yet been determined.
Final status of the Abyei area is not yet determined.
Map No. 4327 Rev. 25 UNITED NATIONS
December 2016 (Colour)
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)